

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 december 1999

**WETSONTWERP**  
houdende achtste aanpassing van de  
Algemene uitgavenbegroting van het  
begrotingsjaar 1999

**AMENDEMENT**

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

---

Voorgaand document :

Doc 50 **0287/ (1999-2000)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 : Amendement.  
003 : Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 décembre 1999

**PROJET DE LOI**  
contenant le huitième ajustement du  
Budget général des dépenses de l'année  
budgétaire 1999

**AMENDEMENT**

ADOPTÉ PAR LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET

---

Document précédent :

Doc 50 **0287/ (1999-2000)** :

001 : Projet de loi.  
002 : Amendement.  
003 : Rapport.

|              |   |                                                                                                      |
|--------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AGALEV-ECOLO | : | Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                  |
| CVP          | : | Christelijke Volkspartij                                                                             |
| FN           | : | Front National                                                                                       |
| PRL FDF MCC  | : | Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement |
| PS           | : | Parti socialiste                                                                                     |
| PSC          | : | Parti social-chrétien                                                                                |
| SP           | : | Socialistische Partij                                                                                |
| VLAAMS BLOK  | : | Vlaams Blok                                                                                          |
| VLD          | : | Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                      |
| VU&ID        | : | Volksunie&ID21                                                                                       |

  

|                                                   |                                                                                 |                                                      |                                                                               |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Afkortingen bij de nummering van de publicaties : |                                                                                 | Abréviations dans la numérotation des publications : |                                                                               |
| DOC 50 0000/000:                                  | Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer | DOC 50 0000/000 :                                    | Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif |
| QRVA                                              | : Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                            | QRVA                                                 | : Questions et Réponses écrites                                               |
| HA                                                | : Handelingen (Integraal Verslag)                                               | HA                                                   | : Annales (Compte Rendu Intégral)                                             |
| BV                                                | : Beknopt Verslag                                                               | CRA                                                  | : Compte Rendu Analytique                                                     |
| PLEN                                              | : Plenum                                                                        | PLEN                                                 | : Séance plénière                                                             |
| COM                                               | : Commissievergadering                                                          | COM                                                  | : Réunion de commission                                                       |

  

|                                                                             |  |                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|
| Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers |  | Publications officielles éditées par la Chambre des représentants |  |
| Bestellingen :                                                              |  | Commandes :                                                       |  |
| Natieplein 2                                                                |  | Place de la Nation 2                                              |  |
| 1008 Brussel                                                                |  | 1008 Bruxelles                                                    |  |
| Tel. : 02/ 549 81 60                                                        |  | Tél. : 02/ 549 81 60                                              |  |
| Fax : 02/549 82 74                                                          |  | Fax : 02/549 82 74                                                |  |
| www.deKamer.be                                                              |  | www.laChambre.be                                                  |  |
| e-mail : alg.zaken@deKamer.be                                               |  | e-mail : aff.generales@laChambre.be                               |  |

**AMENDEMENT AANGENOMEN DOOR DE COM-  
MISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING**

In de bij deze wet gevoegde aangepaste krediettabel worden (tussen de bladzijden 31 en 32) de hierna volgende tabellen ingevoegd.

**AMENDEMENT ADOPTÉ PAR LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET**

Les tableaux suivants sont insérés (entre les pages 31 et 32) dans le tableau des crédits ajustés, annexé à la présente loi.

# 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

| ORGANISATIE-AFDELINGEN<br>Programma's                                                                                                                                 | OA PA B.A.<br>DO PA A.B.<br>check-digit | CRIP | ks                | Vastleggingskredieten<br><i>Crédits d'engagement</i> |                                                        |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|-------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                                                                                                                       |                                         |      |                   | 1999<br>goedgekeurd<br><i>voté</i>                   | huidige<br>aanpassing<br><i>présent<br/>ajustement</i> | 1999<br>aangepast<br><i>ajusté</i> |
| Activiteiten<br>Basisallocaties                                                                                                                                       |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| (1)                                                                                                                                                                   | (2)                                     | (3)  | (4)               | (5)                                                  | (6)                                                    | (7)                                |
| <b>AFDELING 64</b>                                                                                                                                                    |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| <b>BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE</b>                                                                                                                                 |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| <b>2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE</b>                                                                                                                         |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| Vorbereiding van de Belgische economie op de<br>intrede van de informatiemaatschappij                                                                                 | 64 20 1231<br>03 37 71 08               |      | ngk               | 10,2                                                 | -                                                      | 10,2                               |
| Campagne voor de voorbereiding van de bedrijven<br>en van de gebruikers voor de invoering van de<br>eenheidsmunt EURO.                                                | 64 20 1236<br>08 42 76 13               |      | gkr               | 28,0                                                 | -                                                      | 28,0                               |
| <b>Totalen voor het programma 32.64.2</b>                                                                                                                             |                                         |      | ngk<br>gkr<br>tot | <b>10,2<br/>28,0<br/>38,2</b>                        | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                   | <b>10,2<br/>28,0<br/>38,2</b>      |
| <b>Totalen voor de organisatie-afdeling 32-64</b>                                                                                                                     |                                         |      | ngk<br>gkr<br>tot | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                 | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                   | <b>-<br/>-<br/>-</b>               |
| <b>AFDELING 70</b>                                                                                                                                                    |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| <b>WETENSCHAPSBELEID</b>                                                                                                                                              |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| <b>6 Toepassing van de wetgeving inzake maten<br/>en gewichten</b>                                                                                                    |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |
| Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normali-<br>satie (BIN) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene<br>Uitgavenbegroting).                                              | 70 60 3126<br>92 29 63 97               | RP   | ngk               | 64,0                                                 | -                                                      | 64,0                               |
| Subsidie aan internationale metrologische instel-<br>lingen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgaven-<br>begroting) (vroegere B.A.'s 70.60.35.15 en<br>70.60.35.16). | 70 60 3515<br>93 30 64 01               | R    | ngk               | 6,9                                                  | -                                                      | 6,9                                |
| Aankoop van dynamometrische apparaten en van meet-<br>toestellen voor de uitrusting van het voor de Me-<br>trologische Dienst opgetrokken gebouw                      | 70 60 7205<br>97 34 68 05               | RI   | gkr               | 20,0                                                 | -                                                      | 20,0                               |
| <b>Totalen voor het programma 32.70.6</b>                                                                                                                             |                                         |      | ngk<br>gkr<br>tot | <b>70,9<br/>20,0<br/>90,9</b>                        | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                   | <b>70,9<br/>20,0<br/>90,9</b>      |
| <b>Totalen voor de organisatie-afdeling 32-70</b>                                                                                                                     |                                         |      | ngk<br>gkr<br>tot | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                 | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                   | <b>-<br/>-<br/>-</b>               |
| <b>TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.</b>                                                                                                                 |                                         |      | ngk<br>gkr<br>tot | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                 | <b>-<br/>-<br/>-</b>                                   | <b>-<br/>-<br/>-</b>               |
| <b>Totalen ngk+gkr+fon</b>                                                                                                                                            |                                         |      |                   |                                                      |                                                        |                                    |

**32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**

(en millions de francs)

| Ordonnanceringskredieten<br>Crédits d'ordonnancement |                                                |                             | sc   | DIVISIONS ORGANIQUES<br>Programmes                                                                                                                   |  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1999<br>goedgekeurd<br>voté                          | huidige<br>aanpassing<br>présent<br>ajustement | 1999<br>aangepast<br>ajusté |      | Activités<br>Allocations de base                                                                                                                     |  |
| (8)                                                  | (9)                                            | (10)                        | (11) | (12)                                                                                                                                                 |  |
|                                                      |                                                |                             |      | <b>DIVISION 64</b>                                                                                                                                   |  |
|                                                      |                                                |                             |      | <b>ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE</b>                                                                                                    |  |
|                                                      |                                                |                             |      | <b>2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE</b>                                                                                                         |  |
| 10,2                                                 | -                                              | 10,2                        | cnd  | Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information                                                                         |  |
| 28,0                                                 | + 17,5                                         | 45,5                        | crd  | Campagne pour la préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie unique EURO                                         |  |
| 10,2                                                 | -                                              | 10,2                        | cnd  | <b>Totaux pour le programme 2</b>                                                                                                                    |  |
| 28,0                                                 | + 17,5                                         | 45,5                        | crd  |                                                                                                                                                      |  |
| 38,2                                                 | + 17,5                                         | 55,7                        | tot  | <b>Totaux pour la division organique 32-64</b>                                                                                                       |  |
|                                                      | -                                              |                             | cnd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | + 17,5                                         |                             | crd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | + 17,5                                         |                             | tot  | <b>DIVISION 70</b>                                                                                                                                   |  |
|                                                      |                                                |                             |      | <b>POLITIQUE SCIENTIFIQUE</b>                                                                                                                        |  |
|                                                      |                                                |                             |      | <b>6 Application de la législation sur les poids et mesures</b>                                                                                      |  |
| 64,0                                                 | -                                              | 64,0                        | cnd  | Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).                                            |  |
| 6,9                                                  | -                                              | 6,9                         | cnd  | Subvention aux organismes métrologiques internationaux (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (anciennes A.B. 70.60.35.15 et 70.60.35.16). |  |
| 20,2                                                 | - 17,5                                         | 2,7                         | crd  | Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie            |  |
| 70,9                                                 | -                                              | 70,9                        | cnd  | <b>Totaux pour le programme 6</b>                                                                                                                    |  |
| 20,2                                                 | - 17,5                                         | 2,7                         | crd  |                                                                                                                                                      |  |
| 91,1                                                 | - 17,5                                         | 73,6                        | tot  | <b>Totaux pour la division organique 32-70</b>                                                                                                       |  |
|                                                      | -                                              |                             | cnd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | - 17,5                                         |                             | crd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | - 17,5                                         |                             | tot  | <b>TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.</b>                                                                                               |  |
|                                                      | -                                              |                             | cnd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | -                                              |                             | crd  |                                                                                                                                                      |  |
|                                                      | -                                              |                             | tot  | totaux cnd+crd+fou                                                                                                                                   |  |

Centrale drukkerij van de Kamer - Imprimerie centrale de la Chambre